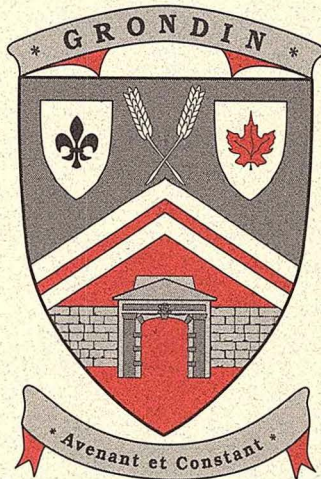


# Le Grondinard

5.00 \$



Volume 10 Numéro 2

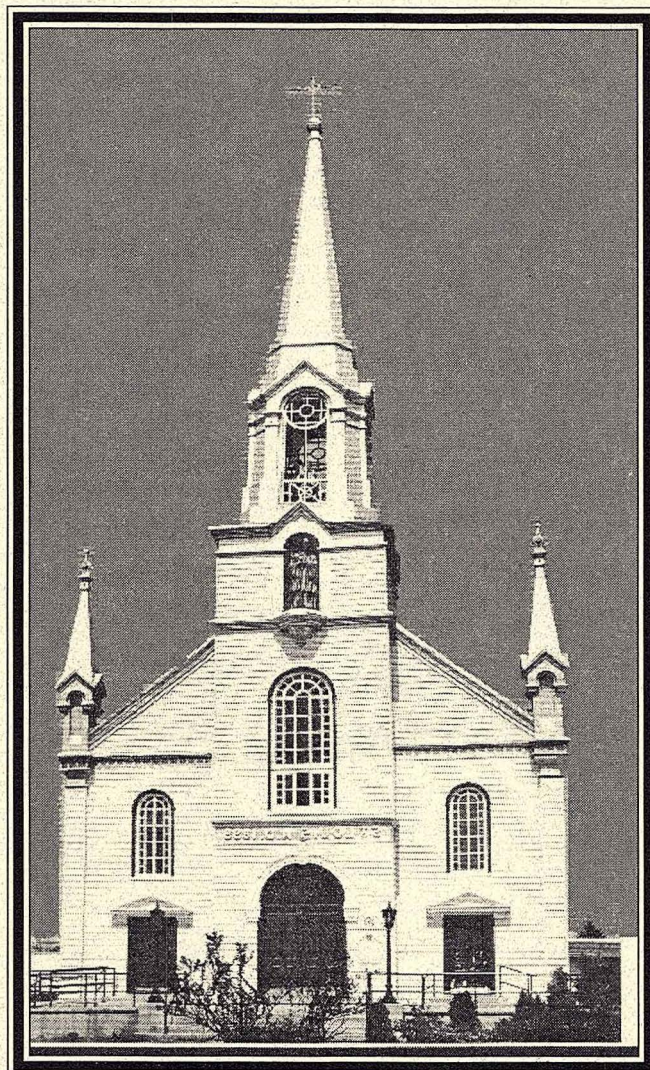
Juin 2003

## • SOMMAIRE •

	Page
Mot de la présidente .....	2
Mot de la rédactrice .....	3
Hommage à une fondatrice... ..	4
Histoire populaire du Qc.....	5
Saviez-vous que?.....	6
Concours littéraire .....	7
Saviez-vous que?/ Album ....	9
Champlain, de retour .....	10
Centième anniversaire .....	12
Programme rassemblement ..	14
Hébergement à Lévis.....	15
Carnet social .....	16
Nécrologie .....	17
Recrutement .....	18
Articles Grondin .....	19
Commanditaire .....	20

Bulletin de l'Association des  
FAMILLES GRONDIN D'AMÉRIQUE INC.

## ÉGLISE ST-LOUIS DE PINTENDRE



Siège Social: C.P. 6700, Sillery, Québec G1T 2W2

## VOTRE ASSOCIATION



### CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Réjeanne Grondin, présidente**

21, rue Delisle

Lévis (Québec) G6V 6J8

(418) 833-4194, Fax : (418) 833-8693

**Léo-Paul Grondin, président-sortant**

2804, Terrasse-Belleau

Longueuil (Québec) J4M 1K7

(450) 468-5426

Internet: lplgrondin@hotmail.com

**Louiselle Grondin, 1ère vice-présidente**

380, chemin du Lac Long

Saint-Élie-de-Caxton, (Québec) G0X 2N0

(819) 532-2801 glouiselle@hotmail.com

**Gilles Grondin, 2e vice-président**

670, 7<sup>e</sup> Avenue

Beauceville-est (Québec) G5X 1KA

(418) 774-6132 gilles.grondin@sogetel.net

**Gérard Grondin, secrétaire**

1360, rue Notre-Dame

Saint-Maurice, (Québec) G0X 2X0

(819) 379-0372

**Janine Grondin, trésorière**

3720, Gabrielle Vallée, #213

Sainte-Foy, (Québec) G1W 4Z7

(418) 653-1469

janinegrondin@hotmail.com

### DIRECTEURS

**Raymonde Nadeau**

3484, place du Trianon

Sainte-Foy (Québec) G1X 2E9

(418) 656-1630

**Léo-Paul Grondin**

2804, Terrasse-Belleau

Longueuil (Québec) J4M 1K7

(450) 468-5426

Internet: lplgrondin@hotmail.com

**Pierrette Grondin-Dorais**

825, rue Pion

Acton Vale, (Québec) JOH 1A0

(450) 546-4385

**Réjean Boutin**

961, rue Morin

Roberval, (Québec) G8H 1W7

(418) 275-4274 rboutin@destination.ca

### RESPONSABLES DES COMITÉS

#### RECRUTEMENT:

**Paul-André Grondin**

4180, rue Brais

Saint-Hubert (Québec) J3Y 6E7

(450) 656-9198

#### STATUTS ET RÈGLEMENTS:

**Dr Pierre Grondin**

107, Bal Cross Dr

Bal Harbour, F133154



### MOT DE LA PRÉSIDENTE

Que le temps passe vite! J'en suis à la fin de mon mandat comme présidente, ce fut une expérience très enrichissante à tous les points de vue. J'ai fait la connaissance de personnes qui m'ont beaucoup apporté.

J'ai essayé de vous représenter du mieux qu'il m'ait été possible avec le temps dont je disposais. Merci à tout le C.A. qui a su se montrer si précieux et si disponible.

Nous sommes à la porte de notre dixième anniversaire, ce rassemblement se tiendra le 8, 9 et 10 août 2003. Il faut réserver le plus tôt possible. On a pensé, cette année, avancer le rassemblement d'une fin de semaine pour permettre aux gens de faire coïncider leur séjour avec les Fêtes de la Nouvelle-France. Je crois bien qu'il serait préférable pour vous de loger à Lévis, cela vous permettrait d'effectuer la croisière entre cette ville et l'autre rive. Le stationnement à Québec est très compliqué lors de ces festivités. Vous savez certainement que les Grondin ont un kiosque lors des ces Fêtes, il est situé à la Place Paris.

Au plaisir de nous revoir pour célébrer notre dixième anniversaire.

*Réjeanne Grondin*



## MOT DE LA RÉDACTRICE

Comme vous l'avez certainement constaté dans certains bulletins, la qualité des photos est très variable. C'est pourquoi dorénavant, je n'accepterai pour parution que les **photos originales** ou celles transmises par **Internet**. Les photocopies ou les extraits de journaux donnent de trop piètres résultats pour être considérés. Soyez sans crainte, je retourne toujours les originaux.

Je tiens encore une fois à souligner la participation de plusieurs membres aux articles parus dans ce bulletin et **je les en remercie**. J'adresse un merci spécial à tous ceux et celles qui m'ont fait parvenir des textes et photos accompagnés d'une enveloppe de retour. En plus de collaborer, vous avez le souci des finances de votre association et ainsi vous êtes assurés de récupérer à la bonne adresse vos envois.

Comme entendu avec des membres du Conseil d'Administration, ma tâche consiste à faire la mise en page, taper le texte et disposer de façon correcte les photos ou autres documents afin d'en faire l'impression selon les normes de la Fédération des familles-souches du Québec. En aucun temps, je n'ai à rédiger ou trouver des articles afin d'alimenter agréablement votre revue. Après réception du CD et des feuilles portant le montage par la Fédération, la période pour l'impression et l'expédition de votre bulletin peut demander plus ou moins une quinzaine de jours.

Prenez note, qu'à l'avenir, la date de tombée - pour réception de vos documents - sera **le premier** des mois de septembre, décembre, mars et juin. La prochaine parution étant prévue pour la fin septembre, je vous demande donc de m'expédier vos articles, photos ou autres documents pour le **premier septembre 2003**. La revue présente a failli ne compter que 10 pages puisqu'au premier juin, je n'avais reçu que ce nombre. Il serait dans votre intérêt, pour une parution régulière et complète, de respecter l'échéancier mentionné plus haut.

Le prochain bulletin suivra votre rassemblement que je vous souhaite fructueux, enrichissant et amical. Il sera pour vous, j'espère, l'occasion de rencontres intéressantes, généalogiques ou autres. Souhaitons aussi, pour tous les participants, une température chaleureuse, si elle ne l'est à l'extérieur qu'elle le soit au moins dans vos relations, discussions et réunions lors de ce dixième rassemblement des Familles Grondin.



**Micheline Quirion**  
3028 chemin de l'Aéroport  
Thetford Mines Qc G6G 5R7



[micqui@globetrotter.net](mailto:micqui@globetrotter.net)



(418) 338-5100

## HOMMAGE À UNE FONDATRICE



1934-2003

Nous avons eu la douleur d'apprendre le décès, survenu le 16 avril 2003, de madame Yvette Fecteau #17. Elle laisse pour la pleurer sa sœur Gisèle #171, son beau-frère, ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux(ses) ami(e)s. Je me permets de vous faire une courte présentation de cette généreuse personne pour ceux et celles qui n'auraient pas eu le bonheur de la connaître.

Elle est née le 9 avril 1934 à Saint-Séverin. Ses parents sont déménagés à Thetford Mines en 1942. Elle a effectué ses études primaires et secondaires à l'école Modèle de Saint-Maurice. Elle a fréquenté, par la suite, l'école Normale pour obtenir son brevet d'enseignement. Elle a exercé sa profession pendant 34 ans auprès des élèves de deuxième année.

Elle s'est dévouée aussi auprès de ses parents. En 1987, avec l'aide de sa mère et de sa sœur, elle a organisé le premier rassemblement des Grondin de la famille de Théodore. Le 6 septembre 2003 au Centre communautaire St-Maurice, aura lieu la dix-septième rencontre de la famille de Théodore.

Elle a fait aussi beaucoup de bénévolat : initiation aux sacrements, bénévole à la boutique de cadeaux du CHRA, à la St-Vincent-de-Paul, au Noël du partage...

Elle faisait partie des 20 personnes qui ont décidé de fonder votre association. Travailleuse de la première heure, elle fut secrétaire durant plusieurs années de l'association des Grondin. Participante fidèle, elle n'a manqué aucun rassemblement ; elle était présente à celui de l'année dernière et ce, même si la maladie la harcelait. Dans l'élaboration du dictionnaire, elle fut une collaboratrice précieuse et appréciée de Simone pour la vérification de données parfois contradictoires transmises par les membres. Elle acceptait toujours de se déplacer pour aller consulter les documents du Centre de généalogie du CEGEP afin que le dictionnaire soit le plus près possible de la vérité. Yvette a accompagné Janine #1, Louise #12 et Simone #18 pour des recherches généalogiques jusqu'en France.

Elle nous laisse cette pensée :

*Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre  
dans le cœur des autres.*

## HISTOIRE POPULAIRE DU QUÉBEC (suite de mars 2003)

Les autorités françaises ne peuvent se permettre de laisser tomber la traite des fourrures, car alors les Amérindiens iraient vendre le produit de leur chasse aux Anglais de la Nouvelle-Angleterre et forcément s'allieraient à ces derniers en cas de conflit. De plus, le commerce des fourrures représente le secteur le plus important de l'économie de la Nouvelle-France. Mais la traite engendre des problèmes majeurs: la vente de l'eau-de-vie aux Amérindiens et la contrebande avec les Anglais.

Le 2 avril 1716, l'intendant Bégon émet une ordonnance «qui fait défense à toutes personnes de quelque qualité et condition qu'elles soient d'aller, sous quelque prétexte que ce soit, à Orange, Manhatte, Boston et autres lieux de la domination anglaise, sans une permission du gouverneur général de ce pays, qu'il soit justifié ou non que lesdites personnes aient porté du castor dans lesdites colonies ou qu'elles en aient rapporté ou non des étoffes en ce pays, à peine de deux mille livres d'amende pour la première fois et de punition corporelle en cas de récidive».

Deux années plus tard, cinq habitants de la région de Trois-Rivières se retrouvent devant un juge pour s'être rendus sans permission à Orange: Pierre Gouin et son frère, Grondin fils, François Hamelin et un nommé Rivêt. Les condamnations n'empêchent pas la contrebande de fleurir de plus belle. Au mois de décembre 1724, tous les habitants qui possèdent des canots d'écorce doivent en faire déclaration au greffe de la juridiction royale la plus proche de leur domicile. Il est interdit de prêter les embarcations ou de les vendre à ceux qui veulent se rendre soit en Nouvelle-Angleterre soit dans les Pays d'En-Haut sans la permission écrite du gouverneur particulier de l'endroit ou, en son absence, du commandant.

Les soldats effectuent des saisies de marchandises étrangères que l'on peut trouver chez des particuliers. À partir du 11 juillet 1730, il est interdit aux particuliers, marchands ou autres, «de recevoir en gages des Sauvages aucunes couvertes ou autres marchandises de fabrication étrangère» et ce sous peine d'amende. Au mois d'août 1742, on saisit dans un berceau que portait une Amérindienne «une pièce indienne à fond blanc à fleurs rouges». La «coupable» s'apprêtait à entrer dans la maison d'un nommé Leduc, sur le chemin de Montréal. Même les maisons des ecclésiastiques sont soumises à des fouilles.

Les Amérindiens préfèrent les écarlatines de fabrication anglaise. Ce sont des couvertes de draps rouges avec une large bordure noire. L'écarlatine bleue française plaît moins. On cherche bien à imiter les tissus anglais, mais les marchands français ont des réticences. Mais certaines circonstances forcent les autorités françaises à faire appel à la production de leurs rivaux. Ainsi en 1723, «la contagion qui a affligé la Provence et



*Les lauréates du Concours littéraire  
« La Plume d'Amour », enfin dévoilées!*



Les lauréates : Hélène, Micheline et Line

*St-Jean-sur-Richelieu, 5 mai 2003 - C'est le 18 avril dernier, lors d'un Souper bénéfice, qu'avait lieu le dévoilement des trois lauréates du Concours littéraire « La Plume d'Amour », organisé par le Centre d'information et de Documentation des femmes du Haut-Richelieu (C.i.D.). Cette activité couronnait également la Campagne de financement 2002-2003 de l'organisme, qui soulignera ses 20 ans en juin prochain.*

Ce fut une soirée magnifique! Le tout étant agréablement ponctué par des musiques d'ambiance jouées par madame Linda Grenon, harpiste et résidente de la région. Nous avons eu le plaisir d'entendre les finalistes nous lire des textes exquis préparés spécialement pour cette soirée.

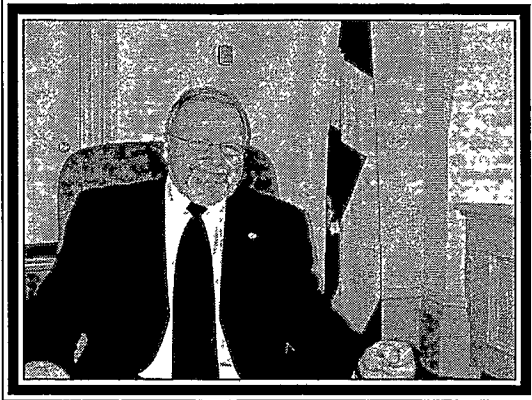
*Il y a eu près de 80 personnes, malgré le fait que nous étions vendredi saint. Nous avons eu l'honneur d'avoir la présence de notre présidente d'honneur, madame Pauline Gill écrivaine et auteure sur la trilogie de la Cordonnère, et plusieurs autres auteures ainsi que des représentantes de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.*

Les convives se sont régalées dans l'attente du dévoilement des trois prix, et le suspense fut long, mais agréablement ponctué d'une pause humoristique brillamment interprétée par madame Joan Gosselin. Chacune des dix finalistes a eu droit à un livre, gracieuseté de monsieur Dostie, des librairies des Halles et du Carrefour de Saint-Jean tandis que les personnes présentes ont eu la chance de gagner des livres gracieuseté de monsieur Char de la Librairie Moderne (une dizaine de livres). Pour ce tirage au sort, madame Gill, notre présidente d'honneur, a aussi offert un exemplaire de son tout dernier livre "Les fils de la cordonnère", qui est disponible officiellement depuis le dimanche le 20 avril.

Bien sûr le clou de la soirée fut le dévoilement du nom des trois lauréates effectué par les trois membres du Jury, en l'occurrence madame Pauline Gill, madame Michelle Dozois, auteure, éditrice, organisatrice et communicatrice très connue dans le Haut-Richelieu et madame Danielle Martineau, éditrice originaire du Haut-Richelieu et résidente de Stukely.



## SAVIEZ-VOUS QUE?



Janvier Grondin #179

Nous désirons féliciter Janvier Grondin #179 qui a été élu député de Beauce-Nord aux dernières élections provinciales du Québec et lui souhaiter : «Bonne chance» dans ses nouvelles fonctions! Janvier fait partie des trois élus de l'Action démocratique à l'Assemblée nationale. Il est le fils de Viateur Grondin de Saint-Jules de Beauce. Marié depuis 35 ans à Francine Bissonnette, ils ont une fille, Nadia.

L'heureux élu a occupé plusieurs fonctions importantes au cours des vingt dernières années dont celles de maire de Saint-Jules depuis 1993, président du C.L.D. de Beauce, président de la Caisse Populaire de Saint-Jules, président de la M.R.C. Robert Cliche et vice-président de la Régie inter-municipale. Il a de plus été administrateur du transport adapté de Beauce, de l'U.P.A. et de la Chambre de Commerce de Saint-Jules. Il est aussi membre des Chevaliers de Colomb et du Club Lion. Merci pour le don fait à l'association des Grondin.

L'Association des Grondin est fière de te compter parmi ses membres.



### **Votre attention s'il vous plaît !**

Je prépare actuellement notre Album-Souvenir des Fêtes du 10<sup>e</sup> anniversaire de fondation de notre association qui aura lieu à Lévis les 8, 9 et 10 août prochain. et j'aimerais proposer aux membres qui le voudront bien une commandite volontaire. Il s'agirait de publier votre plus belle photo de famille, que ce soit celle de votre propre famille (conjoint, enfants, etc.) ou encore celle de votre grande famille (père, mère, frères et sœurs, etc..). Pour cette dernière option, rien ne vous empêche de vous associer avec vos frères et sœurs.

Si je me fie à votre générosité, cet album devrait contenir " *au moins* " 50 pages et vous fera revivre les faits marquants de ces dix belles années de réalisations vécues ensemble. Vos photos seront la "le chocolat sur le sundae". Elles donneront à cet album une saveur historique que tous voudront conserver longtemps.

Nous avons établi les tarifs suivants:

25.00\$ pour ½ page (1 photo) avec les noms et souhaits (\*)

50.00\$ pour 1 page entière ( 1 ou 2 photos ) avec noms et souhaits (\*)

(\*) Le texte pourrait formuler des vœux de Longue Vie à votre Association

Janine Grondin, responsable  
213-3720, Gabrielle Vallée  
Sainte-Foy, QC G1W 4Z7

*Vos photos devront nous parvenir au plus tard le 8 juillet. Aucune publication après cette date.*

## Samuel Champlain, de retour à la maison (extrait de l'Actualité en Charente-Maritime paru le 25-04-2003 sous la signature d'Olivier Plagnol)

**BROUAGE. La construction de la Maison Champlain démarrera en septembre pour une ouverture prévue en juin 2004. Des fouilles archéologiques, réalisées sur le site, viennent de s'achever**



Rue Samuel Champlain. Square Samuel Champlain. Stèle offerte par le gouvernement du Québec en hommage à Samuel Champlain, « père de la Nouvelle France et fondateur de Québec ». Panneau informatif, signé du ministère de la Culture du Canada, retraçant la biographie de Samuel Champlain. Difficile, lorsqu'on visite la citadelle de Brouage, d'échapper au prestigieux aventurier, cartographe, botaniste, ethnologue qui, à l'aube du XVII<sup>e</sup> siècle, partit à la découverte du nouveau Monde. Brouage s'est trouvé un illustre enfant du pays, un personnage historique de grand standing, tutoyant carrément le statut d'héros national outre-Atlantique, et elle le fait savoir aux visiteurs. Peu importe, finalement, si on ne connaît pas précisément sa date de naissance, pas très important, non plus, si on ne sait pas trop combien de temps il vécut dans l'ancienne place forte du commerce du sel, l'essentiel c'est qu'il y soit né. « Vers 1570 », selon la version officielle. Supposé également, faute de preuves matérielles, le site sur lequel se trouvait la maison où il poussa son premier cri. C'est celui de l'actuel square Champlain, celui également où dans quelques mois, en juin 2004 selon les prévisions, ouvrira la Maison Champlain. Hier, lors d'une session extraordinaire, les élus du département ont voté à l'unanimité le budget et confié la maîtrise d'ouvrage des travaux de construction à la SEMDAS (1). Le coût du projet, qui va enfin pouvoir entrer dans la phase de réalisation, est estimé à environ 2 119 000E TTC (2).

**Avec le Canada.** L'originalité de l'opération est qu'elle a été imaginée et élaborée par le Conseil général de Charente-Maritime en collaboration avec le gouvernement canadien. Ce projet s'inscrit en effet dans le cadre de la commémoration du 400<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la Nouvelle France, une commémoration qui va durer pas moins de quatre ans (2004-2008) et pour laquelle seulement trois sites en France ont été choisis. Pour le département, ce partenariat n'a rien d'anecdotique puisque la facture sera divisée par deux, le Canada mettant la main au porte-monnaie pour la moitié du coût total. Une bien belle économie pour les contribuables du département. Mais à quoi ressemblera cette maison ? Et à quoi servira-t-elle ? Le projet architectural prévoit la construction d'un bâtiment sur deux niveaux, présentant sur la rue une façade dite « traditionnelle » s'intégrant aux autres constructions du village, et une façade côté jardin imaginée dans un style plus moderne. Au rez-de-chaussée, sont prévus un lieu d'exposition permanente de 177 m<sup>2</sup> ainsi qu'une salle pédagogique. Au premier étage, seront aménagés des bureaux, une salle d'exposition temporaire et deux salles informatiques. Car la future maison se veut résolument tournée vers le futur et les nouvelles technologies. Elle sera à la fois « un lieu de rencontre, un centre d'interprétation et un point de consultation d'informations numérisées sur Champlain et la Nouvelle France ». Claude BeLOT appelle cela un « centre ressources ». Selon le président du Conseil général, sa mission principale sera de mettre en valeur cette « extraordinaire aventure » que fut la fondation de la Nouvelle France. Un lieu qui devrait intéresser autant les historiens et chercheurs que le grand public. C'est en tout cas l'esprit du projet. Dans un peu moins d'un an, Brouage fêtera le retour (virtuel) de son enfant prodigue.

- (1) Société d'économie mixte pour le développement de l'Aunis et de la Saintonge.
- (2) Démarrage des travaux en septembre prochain.

## Samuel Champlain, de retour à la maison (suite)

### Des assiettes, cruches, pipes en céramique

Pendant près d'un mois, du 17 mars au 11 avril, l'emplacement sur lequel sera construite la Maison Champlain a été l'objet d'une campagne de fouilles. C'est la première fois que des fouilles archéologiques de cette ampleur, sur un terrain aussi vaste (300 m<sup>2</sup>), sont effectuées à Brouage. Elles ont été réalisées par une équipe de cinq archéologues aidés par cinq étudiants canadiens en anthropologie. Le sous-sol a révélé des vestiges d'habitations des XVI<sup>e</sup>, XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.

Le mobilier archéologique découvert est essentiellement constitué d'éléments reliés à la vie quotidienne : des assiettes, cruches, pichets, poillons, des pipes en céramique ou encore des pièces de monnaie dont certaines sont datées du XVI<sup>e</sup>. Selon Karine Robin archéologue départementale, ce site « est assez exceptionnel pour étudier l'évolution de la vaisselle de ces époques ». « Car peu de personnes travaillent sur ces époques récentes », précise l'archéologue.

Le résultat de ces fouilles devrait être exposé à Brouage en 2004, là-aussi dans le cadre des manifestations de commémoration du 400<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la Nouvelle-France.

« Une excellente initiative, note Karine Robin. Cela va permettre de présenter rapidement le résultat des fouilles au public, ce qui n'est pas toujours évident à faire ».

#### Champlain en quelques dates

**Vers 1570.** Naissance à Brouage, de Samuel Champlain, fils de Marguerite Leroy et d'Antoine Champlain, capitaine de Marine.

**1595.** Entrée dans l'armée royale.

**1598.** Embarquement pour les Indes occidentales. Il ramène de cette aventure aux Antilles et au Mexique, une réputation de cartographe, de dessinateur, d'administrateur et d'explorateur qui le précède à la cour d'Henri IV.

**10 avril 1604.** Le « Don de Dieu » quitte les côtes normandes. Destination, le site de Port-

Royal, proche de l'embouchure du Saint-Laurent.

**Avril 1608.** Champlain, mandaté par le Sain-tonguais Pierre du Gua de Mons Lieutenant général en Canada, fait construire un hameau fortifié à « Kébec », à l'endroit où le fleuve se rétrécit.

**1627.** Champlain, assiégé à Québec par les Anglais, capitule. Il quitte alors le pays.

**1635.** Champlain, revenu à Québec en 1633, y meurt le jour de Noël 1635. Il a été inhumé à Québec.

Merci à Serge #275 pour l'envoi de cet article.

## CENTIÈME ANNIVERSAIRE

**S**aviez-vous qu'il y a cent ans cette année, **Félix Grondin et Julie Lemire**, partirent de la Baie du Febvre près de Nicolet pour aller s'établir avec leur famille à Normandin au Lac Saint-Jean, ce coin de pays que l'on surnommait à cette époque "La terre promise".

Descendant des ancêtres **Jean Grondin et Sainte Mignaux** (à la 7<sup>e</sup> génération), Félix est né à Saint-Zéphirin de Courval le 13 août 1865 du mariage de Salomon Grondin et Léocadie Proulx. Il a été le premier Grondin à s'installer en 1903 au Lac Saint-Jean. Pourquoi s'expatrier aussi loin de sa paroisse natale ?



Les terres se font trop rares dans la région de Nicolet pour que Félix et Julie puissent espérer y établir leurs enfants. En ce début du 20<sup>e</sup> siècle, des rumeurs circulent à l'effet que l'avenir pour la colonisation est dans le coin de Normandin. Félix et son frère Louis Grondin partirent donc visiter ces terres « neuves ». Ils ont trouvé dans cette région un village déjà bien amorcé. Après avoir visité les terres disponibles et étant bien conscients des durs labeurs qui les attendaient, ils décidèrent d'aller de l'avant et d'acheter chacun deux lots pour eux et leurs garçons.

C'est ainsi que Félix Grondin s'installe avec sa femme Julie et ses neuf enfants dans ce beau coin de pays. Une énorme tâche les attend mais ils ont énormément de détermination et peuvent compter sur l'esprit d'entraide des autres défricheurs. Deux années passent et Julie donne naissance à un dixième enfant. Leurs conditions de vie s'améliorent car la terre est riche et peut nourrir un nombre sans cesse grandissant de bêtes à cornes, ce qui rentabilise leur entreprise. Félix ajoute à cela l'élevage des renards dont la fourrure est très prisée à l'époque.

Il faut croire que Félix et Julie Lemire se sont bien adaptés à leur nouvelle patrie d'adoption car aussitôt qu'ils le peuvent, ils aident leurs fils à s'établir sur les terres avoisinantes. Aujourd'hui, on peut trouver plusieurs de leurs descendants résidant encore à Normandin et dans les paroisses voisines. D'autres se sont dirigés vers la partie est du Lac Saint-Jean ou vers la région de Chicoutimi et même dans la région de Québec et de Montréal.

## CENTIÈME ANNIVERSAIRE (Suite)

L'Association des Grondin est heureuse de rendre hommage à ces deux valeureux ancêtres et à tous leurs descendants.

Vous trouverez ici des photos de descendants de Félix.



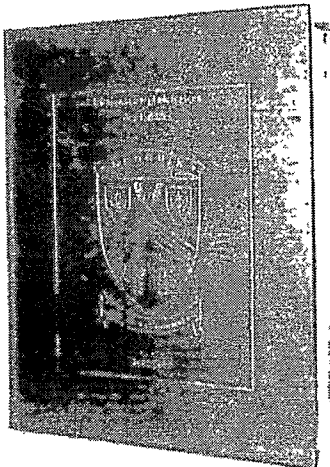
Lucien, avec sa deuxième épouse, et tous ses enfants.  
( en médaillon, sa première épouse)



Andronique, Dénéri,  
Marie-Louise et  
Julia

---

## BESOIN D'UN CADEAU POUR UNE OCCASION SPÉCIALE



Nous avons LA solution  
Un dictionnaire des **Grondin** serait sûrement apprécié.  
Plongez-vous dans votre passé,  
cherchez vos racines,  
découvrez vos ancêtres.

Coût du dictionnaire : 55\$  
Coût de l'étui : 12\$  
Coût du transport : 10\$

Si vous désirez éviter les frais de poste, faites un petit voyage afin de rencontrer **Janine** (Ste-Foy), **Nelson** (St-Georges) ou **Simone** (Thetford Mines).

# Rassemblement du dixième anniversaire les 8, 9 et 10 août à Lévis

## VENDREDI 8 AOÛT 2003

- 9.00 heures : golf.
- 15.00 heures : réception de l'UPA à la Place Royale dans le cadre des Fêtes de la Nouvelle-France.

## SAMEDI 9 AOÛT 2003

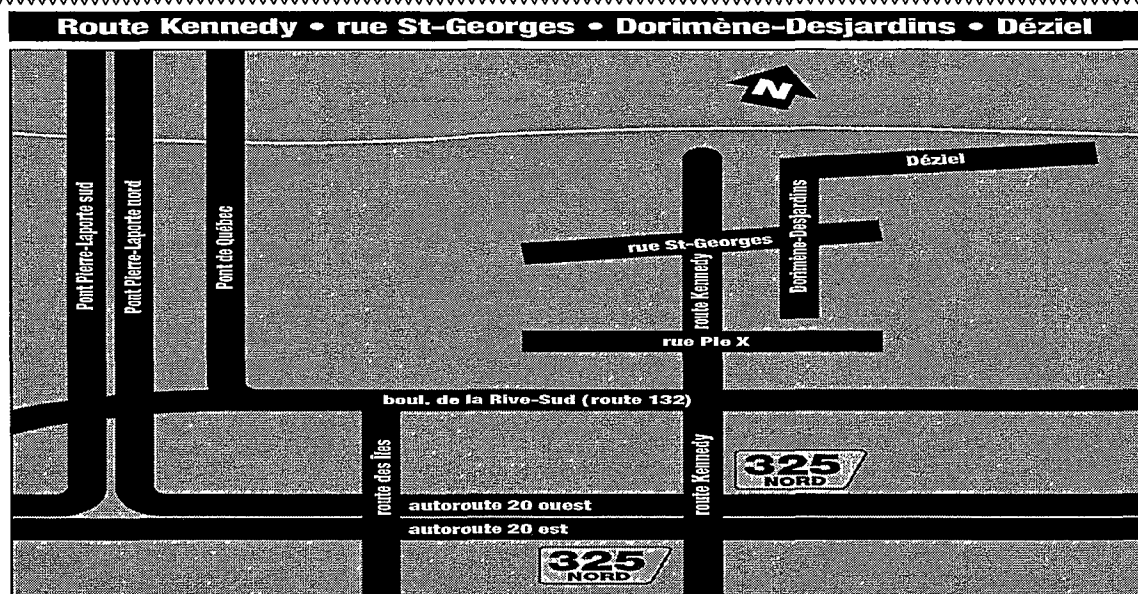
- 9.30 heures : Tour de ville de Lévis avec visite de la maison Alphonse-Desjardins. 5,00\$
- 13.00 heures : Accueil à la salle des scouts, 51 rue Déziel. TÉL : 838-4933
- 14.00 heures : Assemblée générale.
- 15.00 heures : Cocktail de la présidente.
- 18.00 heures : Souper, animation et historique.
- 20.00 heures : Soirée récréative, prix de présence.

## DIMANCHE 10 AOÛT 2003

- 10.00 heures : Messe à l'église de Pintendre.
- 11.30 heures : Brunch à la salle des scouts, 51 rue Déziel.
- 14.30 heures : Au revoir.

## COÛT POUR LE RASSEMBLEMENT

- Activités du samedi et dimanche (sauf visite) : 50,00\$
- Samedi seulement : 42,00\$
- Dimanche seulement : 10,00\$



# HÉBERGEMENT À LÉVIS



## HÔTELS / MOTELS



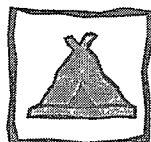
<input type="checkbox"/> 1	Hôtel Club de golf Stasny	(418) 836-1259
<input type="checkbox"/> 2	Hôtel-Motel Bernières	(418) 831-3119
<input type="checkbox"/> 3	Motel Guy	(418) 831-5390
<input type="checkbox"/> 4	Manoir Breakey	(418) 832-1464
<input type="checkbox"/> 5	Motel Chalet Suisse	(418) 839-4121
<input type="checkbox"/> 6	Motel Etchemin	(418) 839-6853
<input type="checkbox"/> 7	Hôtel-Motel Hospitalité	(418) 837-6664
* <input type="checkbox"/> 8	Motel Lyn	(418) 833-7763
<input type="checkbox"/> 9	Auberge-Motel Moka Crème	(418) 837-9777
<input type="checkbox"/> 10	Hôtel-Motel Rond-Point	(418) 833-4920
<input type="checkbox"/> 11	Motel Kennedy	(418) 837-0233
<input type="checkbox"/> 12	Écono Lodge Lévis	(418) 837-8841
* <input type="checkbox"/> 13	Comfort Inn	(418) 835-5605
<input type="checkbox"/> 14	Motel Le Lauzonais	(418) 837-6667



Nous avons quelques chambres réservées pour le rassemblement (8 et 9 août 2003) au coût de 80,00\$ à 129,00\$ au **Motel Lyn** 3900, Boul. Rive-Sud Lévis G6W 1H7 (sortie 321 de la 20) tél: **418-833-7763**, fax: **418-833-0026** et **Comfort Inn**, 10 Du Vallon Est Lévis G6V 9J3 (sortie 325 de la 20) tél: **418-835-5605**, fax: **418-835-9054**.

En réservant, s.v.p. mentionnez que vous faites partie des Familles Grondin

Les personnes intéressées se devraient de réserver **le plus tôt possible** car après la mi-juin ces chambres ne seront plus retenues pour nous.



## CAMPINGS



①	Camping "Le Sous-Bois du Campeur"	(418) 831-1788
②	Camping Bernières	(418) 831-8665
③	Camping KOA Québec	(418) 831-1813
④	Camping Impérial	(418) 831-2969
⑤	Camping "Remous de la Chaudière"	(418) 831-2554
⑥	Camping La Relâche	(418) 839-4743
⑦	Camping Etchemin	(418) 839-6853
⑧	Camping "Transit"	(418) 838-0948

P.s. retournez au bulletin précédent pour voir la carte et situer les lieux d'hébergement.

## CARNET SOCIAL



Monsieur Nelson Grondin # 13, membre fondateur et membre à vie de Saint-Georges de Beauce, est fier d'annoncer la naissance de son premier arrière-petit-fils. Thierry est né le 24 mars 2003. Il est le fils de Frédéric et Caroline et le petit-fils de Nicole # 65 de Sainte-Foy.

.....

Caroline, fille de Gaston et Monique Grondin # 207 de Brossard, a obtenu son BAC en Gestion chez HEC à Montréal en décembre dernier.

Sa famille, à laquelle se joignent tous les Grondin de l'association, la félicite et lui souhaite beaucoup de succès et une très belle carrière.

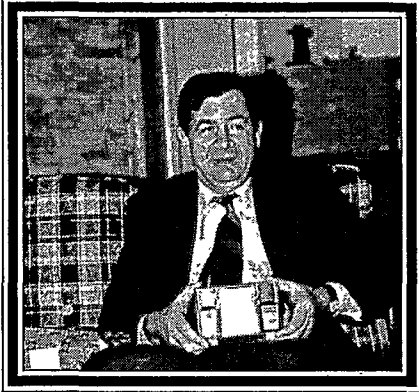
Elle est présentement à l'emploi du Groupe Archambault inc. (Archambault musique), filiale de Québecor Média inc. Elle occupe le poste conseillère en dotation (recrutement, sélection et embauche de personnel).



.....

Photo de la famille Lucille Grondin et Édouard Gravel lors du mariage de leur petite-fille Mélissa Simard et Simon Dolbec le 21 juin 2002 ; Maria-Anna, Docile, Mario, Jocelyn, Joanne, Steeve ; petits-enfants : la mariée Mélissa Simard, Sébastien Simard et son amie Stéphanie, Jean-Louis, Robin, Katherine Gravel.

# NÉCROLOGIE



À la maison Michel-Sarrasin, le mardi 18 février 2003 à l'âge de 62 ans 11 mois, est décédé monsieur André Blanchet, époux de Noëlla Grondin # 278. Il était le beau-frère d'Ernest # 491 et d'Henriette # 362. Il demeurait à L'Ancienne-Lorette.



À Sainte-Marie de Beauce, est décédée madame Reine-Blanche Vachon conjointe de Gilles Grondin, entrepreneur-électricien # 478. Elle laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Grondin : Réjean Grondin # 75 époux de Carmen Vachon et Jeannette Grondin # 40 épouse de Gilles Perreault.

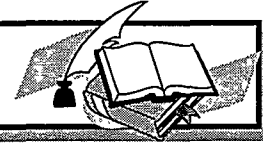


Huguette Grondin-Michaud #332, épouse de Joscelyn Michaud et mère de Dominique, est décédée le premier mai 2003. Le service a eu lieu à La Pocatière le 10 mai 2003. Elle a été inhumée à Cap-Santé (Portneuf) le 12 mai 2003. Elle était la soeur de Jeanne-D'Arc #368, Rita #261, Simone #417, Denise #352, Fernande #322, Marie-Marthe #418, Hervé #354 et Marguerite #269.



*Nous offrons nos plus sincères condoléances aux familles éprouvées.*

# RECRUTEMENT



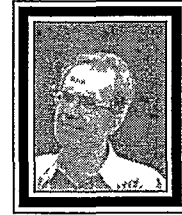
## MEMBRES:

Bienvenue et remerciements aux 24 membres qui ont manifesté leur appui à l'Association:

14 membres qui ont **Renouvelé** leur carte d'adhésion pour **1 AN**

4 Nouveaux membres qui ont adhéré pour 1 an

2 membres ont renouvelé pour **2 ANS** 6 membres pour **5 ANS** dont un nouveau membre



#M	R98	Expiration	Prénom	NOM	Ville
9	2A	Déc. 2005	CECILE	GR.-POMERLEAU	Sainte-Clothilde Bce-Sud (Québec)
40	R	Déc. 2004	JEANNETTE	GRONDIN	Sainte-Marie Bce (Québec)
57	R	Déc. 2003	LUCIE	ROY-ALAIN	East-Hereford (Québec)
74	R	Fév. 2004	EMILIENCE	GRONDIN	Beauceville-Ouest (Québec)
112	2A	Déc. 2004	O'NEIL	GRONDIN	Maniwaki (Québec)
246	R	Avril 2004	NORMAND	GRONDIN	Saint-Ephrem Bce (Québec)
305	5A	Déc. 2007	ART & MARGO	LEMAY	Abbotsford, British Columbia
321	R	Mars 2004	ODETTE	GRONDIN-TURMEL	Lévis (Québec)
332	R	Juil. 2004	JOSCELYN	MICHAUD	Normandin (Québec)
352	5A	Sept. 2008	DENISE	GRONDIN-GIGNAC	Québec (Québec)
356	R	Déc. 2003	LOUISE	CHIVERS	Orleans, Ontario
368	R	Mars 2004	JEANNE D'ARC	GR.-BEAULIEU	Saint-Onézime-Kam (Québec)
374	R	Déc. 2003	JO-ANNE	LAPOINTE	Old Orchard, USA
456	R	Déc. 2003	FRANCE	GRONDIN-MARTIN	Princeville (Québec)
471	R	Déc. 2003	CÉLINE	GRONDIN	Chicoutimi (Québec)
472	R	Déc 2003	CLAUDETTE	VACHON	Fontainebleau, FRANCE
477	5A	Déc. 2007	LÉONE	GRONDIN, * comm.	Soullans, FRANCE
479	R	Fév. 2003	GINETTE	POMERLEAU-VACHON	St-Hubert (Québec)
481	R	Mars 2004	CAROLE	POMERLEAU	St-Hubert (Québec)
492	5A	Août 2008	GAÉTAN G.	GRONDIN	Montréal (Québec)
521	N	Mars 2004	GHISLAINE	GRONDIN	Lévis (Québec)
522	5A	Mars 2008	STEVEN	GRONDIN	Valleyfield (Québec)
523	N	Mars 2004	CAMILLE	BLANCHET	McMasterville (Québec)
524	N	Déc. 2003	RICHARD	GRONDIN	Saint-Nicéphore (Québec)
525	N	Déc. 2003	Dr. CLAUDE	GRONDIN	Drummondville (Québec)
526	N	Mai 2003	YVES	GRONDIN	St-Anges, Beauce (Québec)

**ATTENTION : N'oubliez pas de vérifier la date d'expiration sur votre étiquette d'envoi :**

➔ ➔ #M : 50 / Expiration : Déc. 2003 ↔

Prénom nom de famille  
 Numéro, rue  
 Ville  
 Code postal

**Pour devenir membre ou pour les renouvellements :**

✉ Paul-André, 4180 Brais, St-Hubert, Qc, J3Y 6E7

☎ (450) 656-9198

📧 FrPa.Grondin@sympatico.ca

## ARTICLES GRONDIN

### J'aimerais recevoir les Articles Grondin suivants:

Épinglette : 5.00\$ \_\_\_\_ ( plus 1.00 \$ pour frais de poste) Total \_\_\_\_\_ \$  
Armoires sur carton 81/2 x 11 : 6.00\$ \_\_\_\_ (plus 1.00\$ frais de poste) Total \_\_\_\_\_ \$  
Casquette de couleur: beige / verte \_\_\_\_ marine / blanche \_\_\_\_  
Chacune: 10.00\$ ( plus 4.00\$ frais de poste) Total \_\_\_\_\_ \$  
Chandail blanc (sans col) avec Armoires des Grondin  
Taille: Médium \_\_ Large \_\_ X-large \_\_ 10.00\$ chacun ( plus 4.00\$ - poste) Total \_\_\_\_\_ \$  
Coupe à vin 6.00\$ chacune \_\_\_\_ (ou) 6 pour 30.00\$ \_\_\_\_ Total \_\_\_\_\_ \$  
(avec armoires des Grondin) Total inclus \_\_\_\_\_ \$

Nom \_\_\_\_\_ Tél: ( \_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Adresse internet \_\_\_\_\_

Faites votre chèque et postez le à: ASSOCIATION DES GRONDIN  
a/s Nelson Grondin, responsable  
1120, 130e rue Est, Saint-Georges de Beauce, G5Y- 2T8

### J'aimerais devenir membre de l'Association des Grondin d'Amérique Inc.

Pour un an 20.00\$..... Pour 5 ans 90.00\$ ..... Membre à vie 250.00\$.....

Nom \_\_\_\_\_ Tél: ( \_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_ +++ \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ Adresse Internet : \_\_\_\_\_  
Je suis né(e) le: \_\_\_\_\_ Lieu \_\_\_\_\_  
Nom de mon père \_\_\_\_\_ Ma mère \_\_\_\_\_  
Ils se sont mariés le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

Postez votre chèque à: Paul-André Grondin, responsable du Recrutement,  
4180, Brais, St-Hubert P.Qué, J3Y-6E7

### Je désire donner une carte de membre en cadeau. J'inclus 20.00\$

Envoyer à: \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
Tél: ( \_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_  
Né le \_\_\_\_\_ Lieu \_\_\_\_\_  
Offert par: \_\_\_\_\_ Membre no \_\_\_\_\_

Postez votre chèque à:  
Association des Grondin a/s Paul-André Grondin  
4180, Brais, St-Hubert, P.Q. J3Y-6E7

## COMMANDITAIRES

Postes Canada Numéro de la convention 40069967 de la Poste-publication. Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante: Fédération des familles-souches québécoises Inc. C.P. 6700, Succ. Sillery, Sainte-Foy, (QC) GIT 2W2 **IMPRIMÉ-Printed paper surface**



**RE/MAX** *Access*  
 Courtier immobilier agréé  
 Franchisé indépendant et autonome

**Jean-François Duval**  
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

1538, JULES-VERNE  
 STE-FOY (QUÉBEC)  
 G2G 2R5

948-1000

☎ 877-3903  
 www.remax-quebec.com  
 jeanfrancoisduval@remax-quebec.com

Jean-François est le fils de Janine Grondin-Duval #1

Bureau: (418) 948-1000 Cellulaire: (418) 933-5895

Courriel: jeanfrancoisduval@remax-quebec.com

### Pour vendre ou acheter

une maison, un condominium,  
 une maison à revenu,

**Au meilleur prix possible.**  
**Peu importe où vous demeurez,**  
 je peux vous offrir mes services.

Comme agent affilié **REMAX**,  
 j'ai accès à toutes les propriétés à  
 vendre de ce grand réseau  
 partout au Québec

*Économisez temps et énergie.*  
*Confiez-moi votre mandat.*

## RASSEMBLEMENT 2003

Pour tout renseignement, communiquez avec : **Raymonde Nadeau**  
 3484, place du Trianon  
 Ste-Foy (Qc) G1X 2E9  
 Téléphone : (418) 656-1630



### INSCRIPTION (à expédier à Raymonde)

NOM:.....Membre numéro :.....

Adresse : .....

Ville: ..... Téléphone : .....

Je serai présent(e) le samedi et dimanche	:	Coût : .....	50,00\$
Je serai présent(e) le samedi seulement	:	Coût : .....	42,00\$
Tour de ville (optionnel)	:	Coût : .....	5,00\$
Je serai présent(e) le dimanche seulement	:	Coût : .....	10,00\$
Nombre de personnes présentes	:	1 <input type="checkbox"/> , 2 <input type="checkbox"/> ou <input type="checkbox"/>	précisez le nombre.

Total : .....\$